

**"TRANSLATED FROM KANNADA TO ENGLISH"**

**Government of Karnataka.**

Logo

**Department of Public Works**

Office of the Executive Engineer,  
NO.1 Sub-Division, VV-Tower  
Bengaluru

Phone No. 22863305  
E Mail: aee1vvtower/gamil.com

Ref No.PWD/No1 K.S.D/AE-5/2023-24/1014 Date: 23-02-2024.

To,

The Head Mistress.  
Good Shepherd School  
No-25, Museum Road,  
Bangalore - 560025

Dear Sir,

Sub: Issue of Building Safety Certificate to Good Shepherd School

Regarding.

Ref: 1. Your request letter dated: 07.02.2024.

Reference:1) Their letter dated: 07-02-2024

2) Public Works Department Circular No: P.D/59/BED/2019/ 00: 06-05-2022.

3) Director General of Police and Director General, Karnataka State

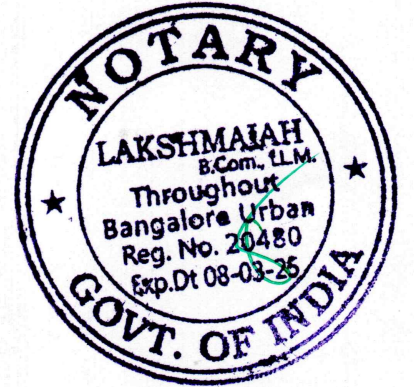
Fire and Emergency Services vide Standing Order No: 156A/GBC (2)

2020-21/Date 25-01-2022.

4) Under Secretaries to Government, (Primary Education) Education Department, Bangalore

Letter No: ED/43/PGC/2022/Dated: 18-05 -2022

With reference to the subject cited above informed this office that, the reference (1) in their letter requested to issue Building Safety Certificate to Good Shepherd School, No. 25, Museum Road, Bangalore - 560025



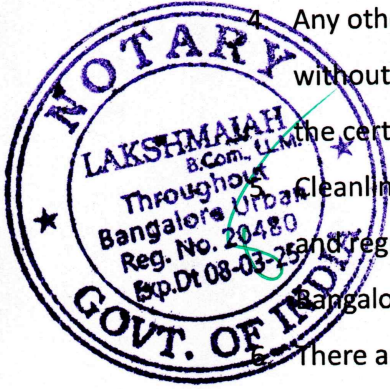
The said school building has 06 rooms on the ground floor. There are 09 rooms on the first floor. Date: 13-02-2024 During the inspection of the said building, Good Shepherd School, in the presence of the head of the school, the interior and exterior of the building were inspected and the following direction was given to the said school.

1. Permission from the competent authorities of fire department and other concerned departments the certificate should be obtained within the stipulated time as per the rules.
2. The building should be systematically maintained by experts using good quality materials time to time
3. Safety of students and teachers should be given utmost priority and appropriate safety system should be adopted.
4. Any other works which may affect the integrity of the building shall not be carried out without obtaining permission from the competent authority. If done without permission, the certificate will be cancelled immediately.
5. Cleanliness of drinking water and toilets should always be maintained and all directives and regulations related to the school should be compulsorily followed by the Greater Bangalore Municipal Corporation.
6. There are cracks in some parts of the walls and moisture is found. Repair such cracks and take appropriate measures to prevent moisture.
7. Plastering patches in the necessary areas of the building, painting the walls, maintaining cleanliness and taking suitable measures for the maintenance of the school.

Further, the structural frame work of the said building and all the floors and important parts of the building were inspected. R.C.C of the said building. No cracks were found in the pillars, beams and roof. Check that the building is in structural sound condition. At this time, no unequal settlement was observed in the foundation system and no deflection was observed in the beams. Further, Good Shepherd School, No. 25, Museum Road, Bangalore 560025 reference (4) has submitted the documents as per the government order.

The said authority M/s. Nishicon Infrastructure, No. 317/19, 1st G Cross, Subbanna Garden, R.P.C. Layout (West), Vijayanagar, Bangalore, od Rebound hammer test & Ultrasonic test, dated: 04-07-2022 and 12-01-2024 have been checked and reported that the concrete used for the building is of good quality. From these reports it appears that the building is structurally safe.

The said school is under Government Order No: P.D/59/B.E.D/2019/Date: 07-05-2022



Rs. 5000.00 DD No. 340172 dated: 20-02-2024 received from Canara Bank and submitted to the office.

In view of all the above aspects dated: 13-02-2024 inspection proceedings and documents submitted; it is considered that the said building is safe. The responsibility of maintaining the said building will be that of the said school. And this certificate is subject to revocation at any time. Further, if any alteration or construction is made against the sanctioned plan of the building, the said certificate shall automatically become invalid. Good Shepherd School, No. 25, Museum Road, Bangalore - 560025 This building can only be used for the purpose of obtaining accreditation.

Yours faithfully,

Sd/-

Assistant Executive Engineer

No. 1, Subdivision of Buildings,  
Ambedkar Veedi, Bangalore - 560 001



TRANSLATION VERIFIED BY ME

*Lakshmaiah* 21/4/24  
**LAKSHMAIAH, B.Com., LL.M.,  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
GOVT. OF INDIA**

No. 74, "Sri Manjunatha Nilaya",  
2nd Floor, 1st Cross, Cholurpalya,  
Magadi Road, Bengaluru-560023.



ಲೋಕೋಪಯೋಗಿ ಇಲಾಖೆ

ಸಂ: ಸಕಾಇಂ/ನಂ.1ಕ.ಉ.ವಿ/ಎ.ಇ-5/2023-24/

ದಿನಾಂಕ:

ಇವರಿಗೆ,

The Head Mistress,  
Good Shepherd School,  
No. 25, Museum Road,  
Bangalore - 560025.

1014  
23/02/24

ಮಾನ್ಯರೇ,

ವಿಷಯ: Good Shepherd School, ಶಾಲಾ ಕಟ್ಟಡದ ಸುರಕ್ಷತಾ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು  
ನೀಡುವ ಬಗ್ಗೆ.

ಉಲ್ಲೇಖ:1) ತಮ್ಮ ಪತ್ರ ದಿನಾಂಕ: 07-02-2024

2) ಲೋಕೋಪಯೋಗಿ ಇಲಾಖೆಯ ಸುತ್ತೋಲೆ ಸಂಖ್ಯೆ: ಲೋ.ಇ/59/ಬಿಇಡಿ/2019/  
ದಿನಾಂಕ: 06-05-2022.

3) ಪೊಲೀಸ್ ಮಹಾ ನಿರ್ದೇಶಕರು ಹಾಗೂ ಮಹಾ ನಿರ್ದೇಶಕರು, ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ  
ಅಗ್ನಿಶಾಮಕ ಮತ್ತು ತುರ್ತು ಸೇವೆಗಳು ಇವರ ಸ್ಥಾಯಿ ಆದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ: 156ಎ/ಜಿಬಿಸಿ(2)  
2020-21/ದಿನಾಂಕ: 25-01-2022.

4) ಸರ್ಕಾರದ ಅಧೀನ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು, (ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ) ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ, ಬೆಂಗಳೂರು  
ರವರ ಪತ್ರ ಸಂಖ್ಯೆ: ಇಡಿ/43/ಪಿಜಿಸಿ/2022/ದಿನಾಂಕ: 18-05-2022.

\* \* \* \* \*

ಮೇಲ್ಕಂಡ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ಉಲ್ಲೇಖಿತ (1)ರ ತಮ್ಮ ಪತ್ರದಲ್ಲಿ Good Shepherd School, No. 25, Museum Road, Bangalore - 560025 ಶಾಲಾ ಕಟ್ಟಡದ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ನೀಡುವಂತೆ ಕೋರಲಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಸದರಿ ಶಾಲಾ ಕಟ್ಟಡವು ನೆಲ ಮಹಡಿಯಲ್ಲಿ 06 ಕೊಠಡಿಗಳಿರುತ್ತದೆ. ಮೊದಲನೇ ಮಹಡಿಯಲ್ಲಿ 09 ಕೊಠಡಿಗಳಿರುತ್ತದೆ. ದಿನಾಂಕ: 13-02-2024 ರಂದು ಸದರಿ ಕಟ್ಟಡವನ್ನು ಪರಿವೀಕ್ಷಣೆ ನಡೆಸಿದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ Good Shepherd School, ಶಾಲೆಯ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು ಇವರ ಸಮ್ಮುಖದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಡದ ಒಳಭಾಗದ ಮತ್ತು ಹೊರಭಾಗವನ್ನು ಪರಿವೀಕ್ಷಣೆ ಮಾಡಲಾಗಿ ಈ ಕೆಳಕಂಡ ನಿರ್ದೇಶನವನ್ನು ಸದರಿ ಶಾಲೆಯವರಿಗೆ ನೀಡಲಾಗಿರುತ್ತದೆ.

1. ಅಗ್ನಿಶಾಮಕ ಇಲಾಖೆ ಮತ್ತು ಇತರೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಇಲಾಖೆಗಳ ಸಕ್ಷಮ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಗಳಿಂದ ಅನುಮತಿ / ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ನಿಯಮಾವಳಿಗಳ ಅನ್ವಯ ನಿಗದಿತ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ ಪಡೆಯತಕ್ಕದ್ದು.
2. ಕಟ್ಟಡವನ್ನು ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಉತ್ತಮ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ತಜ್ಞರಿಂದ ವ್ಯವಸ್ಥಿತವಾಗಿ ನಿರ್ವಹಣೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.
3. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹಾಗೂ ಶಿಕ್ಷಕರ ಸುರಕ್ಷತೆಗೆ ಸಕಲ ಆದ್ಯತೆಯನ್ನು ನೀಡಿ ಸೂಕ್ತ ಸುರಕ್ಷತಾ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು.

4. ಕಟ್ಟಡದ ಸದೃಢತೆಗೆ ಧಕ್ಕೆಯಾಗುವಂತಹ ಯಾವುದೇ ಇತರೆ ಕಾಮಗಾರಿಗಳನ್ನು ಸಕ್ಷಮ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದಿಂದ ಅನುಮತಿ ಪಡೆಯದೇ ಕೈಗೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ. ಅನುಮತಿ ಪಡೆಯದೇ ಕೈಗೊಂಡಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವು ಆ ಕೂಡಲೇ ರದ್ದಾಗುತ್ತದೆ.
5. ಕುಡಿಯುವ ನೀರು ಹಾಗೂ ಶೌಚಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಸದಾ ಸ್ವಚ್ಛತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ಬೃಹತ್ ಬೆಂಗಳೂರು ಮಹಾನಗರ ಪಾಲಿಕೆಯಿಂದ ಶಾಲೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಲ್ಲಾ ನಿರ್ದೇಶನ ಹಾಗೂ ನಿಯಮಾವಳಿಯನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
6. ಗೋಡೆಗಳ ಕೆಲವು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಬಿರುಕುಗಳಿರುತ್ತದೆ ಹಾಗೂ ತೇವಾಂಶ ಕಂಡು ಬಂದಿರುತ್ತದೆ. ಸದರಿ ಬಿರುಕುಗಳನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿ ತೇವಾಂಶವನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಲು ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳುವುದು.
7. ಕಟ್ಟಡದ ಅವಶ್ಯಕ ಜಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ಯಾಚ್ ಪ್ಲಾಸ್ಟರಿಂಗ್ ಮಾಡಿ ಗೋಡೆಗಳಿಗೆ ಬಣ್ಣ ಬಳಿದು ಸ್ವಚ್ಛತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡು ಶಾಲೆಯ ನಿರ್ವಹಣೆಗೆ ಸೂಕ್ತ ರೀತಿಯ ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳುವುದು.

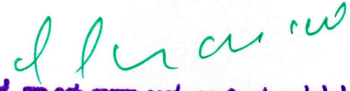
ಮುಂದುವರೆದು, ಸದರಿ ಕಟ್ಟಡದ Structural frame work ಹಾಗೂ ಕಟ್ಟಡದ ಎಲ್ಲಾ ಮಹಡಿಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಮುಖ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಲಾಯಿತು. ಸದರಿ ಕಟ್ಟಡದ ಆರ್.ಸಿ.ಸಿ. ಕಂಬ, ಬೀಮ್ ಹಾಗೂ ಛಾವಣಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಬಿರುಕು ಕಂಡು ಬಂದಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಕಟ್ಟಡವು Structural sound condition ಇರುವುದಾಗಿ ಪರಿಶ್ಲಾ ವರದಿಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಂದಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ತಳಪಾಯದ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ Unequal settlement ಗಳಾಗಲೀ ಕಂಡು ಬಂದಿರುವುದಿಲ್ಲ ಮತ್ತು Beam ಗಳಲ್ಲಿ deflection ಕಂಡುಬಂದಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಮುಂದುವರೆದು, Good Shepherd School, No. 25, Museum Road, Bangalore - 560025 ರವರು ಉಲ್ಲೇಖ (4)ರ ಸರ್ಕಾರದ ಆದೇಶದಂತೆ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

ಸದರಿ ಸಂಸ್ಥೆಯವರು M/s. Nishicon Infrastructure, No. 317/19, 1<sup>st</sup> G Cross, Subbanna Garden, R.P.C. Layout (West), Vijayanagar, Bangalore. ರವರಿಂದ Rebound hammer test & Ultrasonic test ಕೈಗೊಂಡು ದಿನಾಂಕ: 04-07-2022 ಮತ್ತು 12-01-2024 ರಂದು ನೀಡಿರುವ ವರದಿಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಲಾಗಿ, ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆ ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ ಕಾಂಕ್ರೀಟ್ ಉತ್ತಮ ಗುಣಮಟ್ಟದಿಂದ ಕೂಡಿರುತ್ತದೆ ಎಂದು ವರದಿ ನೀಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ವರದಿಗಳಿಂದ ಕಟ್ಟಡವು ರಚನಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಮೇಲ್ನೋಟಕ್ಕೆ ಕಂಡು ಬಂದಿರುತ್ತದೆ.

ಸದರಿ ಶಾಲೆಯವರು ಸರ್ಕಾರದ ಆದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ: ಲೋ.ಇ/59/ಬಿ.ಇ.ಡಿ/2019/ದಿನಾಂಕ: 07-05-2022 ರನ್ವಯ ರೂ. 5000.00 ಗಳ ಡಿ.ಡಿ ಸಂ. 340172 ದಿನಾಂಕ : 20-02-2024ರ ಕೆನರಾ ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಿಂದ ಪಡೆದು ಈ ಕಛೇರಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

ಈ ಮೇಲ್ಕಂಡ ಎಲ್ಲಾ ಅಂಶಗಳು ದಿನಾಂಕ : 13-02-2024 ರ ಪರಿವೀಕ್ಷಣೆಯ ನಡವಳಿಗಳು ಹಾಗೂ ಸಲ್ಲಿಸಿರುವ ದಾಖಲೆಗಳ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಸದರಿ ಕಟ್ಟಡವು ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಿಸಲಾಯಿತು. ಸದರಿ ಕಟ್ಟಡವನ್ನು ನಿರ್ವಹಣೆ ಮಾಡುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯು, ಸದರಿ ಶಾಲೆಯವರದಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಹಾಗೂ ಈ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಯಾವುದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹಿಂಪಡೆಯುವ ಷರತ್ತಿಗೊಳಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ. ಮುಂದುವರೆದು ಕಟ್ಟಡದ ಮಂಜೂರಾದ ನಕ್ಷೆಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಯಾವುದಾದರೂ ಬದಲಾವಣೆ ಅಥವಾ ನಿರ್ಮಾಣ ಮಾಡಿದ್ದಲ್ಲಿ, ಸದರಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವು ತನ್ನಂತಾನೆ ರದ್ದುಗೊಳ್ಳುವುದು. ಸದರಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು Good Shepherd School, No. 25, Museum Road, Bangalore - 560025 ಈ ಕಟ್ಟಡದ ಮಾನ್ಯತೆಯನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಬಳಸಬಹುದಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

  
ಸಹಾಯಕ ಕಾರ್ಯಪಾಲಕ ಅಭಿಯಂತರರು  
ನಂ. 1, ಕಟ್ಟಡಗಳ ಉಪವಿಭಾಗ,  
ಶಾಲೆ ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ವೀದಿ, ಬೆಂಗಳೂರು - 560 001  
②